

Luminale 06

Luminale-News: www.luminale.de

Luminale-Sonnenuntergang
So 23.4. – Do 27.4. 20.30 – 20.38 Uhr

Luminale-Infocounter: während der Light+Building:
Foyer Halle 4.1. : 10.00 – 18.00 Uhr

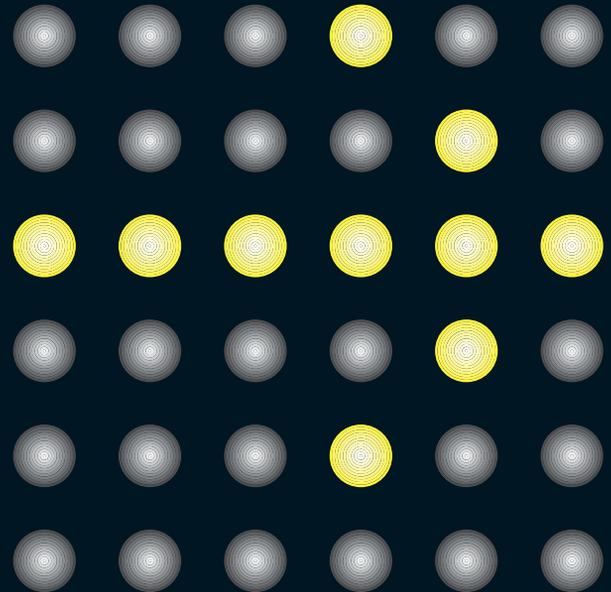
Luminale-Bus ab Light + Building, Eingang City,
10-Minuten-Takt ab 18.00 Uhr. Letzte Abfahrt
ab Messe Frankfurt Eingang City 23.50 Uhr

Luminale-Stadtrundfahrt Frankfurt: 21.00 Uhr
ab Börseplatz (Vor Anmeldung: 069-28 10 10)

Luminale-Schiffstour Frankfurt/Main:
ab Eiserner Steg: So 23.4 – Mi 26.4.
Abfahrt / Ankunft: 19.00 Uhr / 20.25 Uhr / 21.50 Uhr

www.luminale.de Luminale

Frankfurt am Main · Mainz · Darmstadt · Rheingau
Wiesbaden · Rüsselsheim · Offenbach · ZKM



Compass / Shortguide

21. – 28. April 2006 Licht-Kultur-Spektakel

STRÖER | 
deutsche städte medien

hrfernsehen

 Messe
Frankfurt

Luminale 06: Kalendarium

Freitag, 21. April 2006

Frankfurt am Main

- 17.00 Uhr** Vernissage: Signs for Rhein-Main / Nikolaus A. Nessler
Spielmann's Officehouse, An der Welle (3)
- 18.00 Uhr** Vernissage: Lichtwerke / J.W.Goethe Universität
Ausstellungshalle, Sophienstr. 1-3 (113)
- 19.00 Uhr** Vernissage: Ulf Kilian: Im Licht besehen
WerkbundForum, Inheidener-Str. 2 (98)

Samstag, 22. April 2006

Darmstadt

- 19.00 Uhr** Fest: Eine Nacht in Blau – Lichterfest auf der
Mathildenhöhe (160)
- 20.00 Uhr** Führung: Russische Kapelle / Führung
Mathildenhöhe (Kombikarte 5,50 bzw. 3 Euro) (160)
- 20.00 Uhr** Vernissage: Sandip Shah und Stefan Bressel
b.k.i., Lauteschlägerstr. 5a (162)
- 21.00 Uhr** Führung: Mit Fräulein Louise über die Mathildenhöhe
Mathildenhöhe (Kombikarte 5.50 bzw. 3 Euro) (160)

Frankfurt am Main

- 15.00 Uhr** Vorverkauf: Schiffstour Mainz / FR-Reisen u.a.
Eiserner Steg (Karte 28 Euro) (45)
- 15.00 Uhr** Vernissage: Signs for Rhein-Main / Nikolaus A. Nessler
Irene C. Klar, Töngesgasse 9 (3)
- 17.00 Uhr** Vernissage: BunkerBiotop / Werner Lorke
Galerie Robert Mayer Zeigt, Robert-Mayer-Str. 49 (115)
- 19.30 Uhr** Vernissage: Licht als Kommunikation / RZB-Leuchten
Museum für Kommunikation, Schaumainkai 53 (54)
- 20.00 Uhr** Vernissage Lichtuhr / Andreas Engelmann
Physikalischer Verein, Robert-Mayer-Str. 2-4 (114)
- 21.00 Uhr** Vernissage: Côte d'Azur-Lounge / TAS Berlin
Hotel Nizza, Elbestr. 10 (19)

Karlsruhe

- 14.00 +** Führung: Lichtkunst aus Kunstlicht /
16.00 Uhr Museum für Neue Kunst ZKM, Lorenzstr. 19 (Eintritt) (165)

Mainz

- 20.00 Uhr** Firedancer am Kesselhaus – präsentiert von ENTEGA
Mainzer Zoll- und Binnenhafen (140)
- 20.30 Uhr** Veranstaltung: Illumination der Rheinbrücke
Theodor-Heuss-Brücke (138)
- 21.00 Uhr** Open Air – Light Party: Ballett der Laufkatzen, Klassik
und Beat, Mainzer Zoll- und Binnenhafen (139)
- 21.30 +** Performance: Firedancer auf dem Bahnhofsvorplatz
22.00 Uhr Mainz Hauptbahnhof (148)
- 20.30 +** Führung: Der Dom zu Mainz in neuem Licht. Treffpunkt:
21.30 Uhr Heunensäule (Eintritt: 5 Euro / Familien 10 Euro) (133)
- 20.30 +** Führung: Mainz in einer Nusschale. Treffpunkt:
21.30 Uhr Rathausplattform (Eintritt 5 Euro / Familien 10 Euro) (136)

Impressum

Projektbüro Luminale

Helmut M. Bien
Westermann Kommunikation
Gesellschaft für Publizistik mbH
Stiegelgasse 39
55218 Ingelheim
info@westermann-kommunikation.de
www.westermann-kommunikation.de

Redaktion

Helmut M. Bien

Layout, Grafik, Produktion

Petra Herold
Messe Frankfurt
Medien und Service GmbH
Verlags-Services
Ludwig-Erhard-Anlage 1
60327 Frankfurt am Main

Druck

Schoder Druck GmbH & Co. KG, Weiterstadt

Alle Angaben sind ohne Gewähr. Sie beruhen auf Informationen der jeweiligen Veranstalter. Die Veranstaltungen selbst werden von den teilnehmenden Institutionen und Unternehmen auf eigene Rechnung und in eigener Verantwortung ausgerichtet. Weder die Messe Frankfurt noch das Projektbüro Luminale fungieren als Veranstalter oder Mittler im Sinne des Reiserechtes.

Sonntag, 23. April 2006**Darmstadt**

21.00 Uhr Vernissage: fp.formgebung / Lichtzeit
EAM Shop, Hügelstr. 69 (163)

Frankfurt am Main

11.00 Uhr Vernissage: Hoch Muth Hoch / Raumwerk Architekten
Mannheimer Str. 97 (13)

12.00 Uhr Themenführungen: „Spot an“ – Lichtführung in Bildern
Städel, Schaumainkai 63 (Eintritt) (53)

15.00 – 22.00 Uhr Planetariumsshows zu jeder halben Stunde
Sternwarte, Robert-Mayer-Straße 2-4 (116)

17.00 Uhr Vernissage: Leuchte des Jahres / Preisverleihung
Messegelände, A02, Halle 5.1 / 6.1 (L+B-Karte) (117)

18.00 Uhr Vernissage: Ex oriente lux / Bunkeraufbau Osthafen
Schmickstr. 18 (76)

18.30 Uhr Vernissage: "Morphology 3.1. by Teddy Lo
UFO 2.OG, Carl-Benz-Str. 21 (186)

19.00 Uhr Fest: Glücksfest
Made in happy Germany, Braubachstr. 15 (38)

19.00 Uhr Vernissage: Normann bei ikarus
Hanauer Landstr. 136 (78)

19.00 Uhr Veranstaltung: „Long“-drink / bergström studios
Intzestraße 1 (82) (83) (84)

19.30 Uhr Rundgang: Rundgang durch das Bahnhofsviertel
ideenlabor bhf4, Moselstr. 6a (17)

19.30 + 21.30 Uhr Rundgang: Poelzig-Bau: Licht sichtbar machen
Treffpunkt Eingangshalle, Grüneburgplatz 1 (8 / 5 Euro) (103)

20.00 Uhr Konzert: FIAT LUX Orgel-Konzert / Hans-Otto Jakob
Mühlum: Licht-Kapitelle / Frankfurter Kaiserdom (37)

20.00 Uhr Kino & Kantine: Open-Air-Lichtspiele: Metropolis
Merianplatz (90)

20.00 Uhr Veranstaltung: Liturgisches Licht / Wartburgkirche
Hartmann-Ibach-Str. 108 (93)

20.00 Uhr Kulturothek-Stadtbegehung: Skyline by Night
Treffpunkt: Brunnen vor der Alten Oper (8 / 6 Euro) (124)

20.00 Uhr Kulturothek-Stadtbegehung: Vom Lichtnapf zur Glühlampe
Treffpunkt: Justitiabrunnen auf dem Römerberg (8 / 6 Euro) (124)

20.00 Uhr Vernissage: Enlightened Bodies / Vanessa Le Mat
UFO, Carl-Benz-Str. 21 (85)

20.00 + 21.00 Uhr Besichtigung: mainBuilding / gmp architekten
Taanusanlage 18-19 (25)

20.15 Uhr Eröffnung: Luminale Frankfurt Opening
IHK / Börsenplatz (1)

20.30 Uhr Vernissage Stadt Land Fluss / frankfurterraum u.a.
Lindleystraße Mitte (74)

20.30 Uhr Vernissage: Light Dinner / reinhardt_jung
Vis a Vis, Sömmeringstr. 4 (7)

21.00 Uhr Vernissage: Dynamoglamour / Muckle & Siegmund
Gallusanlage/ Kaiserstraße (31)

21.00 Uhr Vernissage: Heiko Höfer / Bildanagramme / Lutherkirche
Martin-Luther-Platz 1 (92)

21.00 Uhr Voranmeldung Kulturothek: 069-28 10 10
Highlights der Luminale / Stadtrundfahrt
Abfahrt Börsenstraße/Börsenplatz (8 / 6 Euro) (124)

21.00 Uhr Vernissage: Der weiße Riese
ideenlabor bhf4, Moselstr. 6a (16)

21.00 Uhr Vernissage: Installation Hamburger Allee 42
TheWanzke bei dasByro, Schloßstr. 124 (178)

Karlsruhe

11.30 + 15.00 Uhr Führung: Lichtkunst aus Kunstlicht /
Museum für Neue Kunst ZKM, Lorenzstr. 19 (Eintritt) (165)

Mainz

20.00 – 23.00 Uhr Performance: Christuskirche / Firedancer
Christuskirche, Kaiserstr. 56 (151)

20.00 Uhr Veranstaltung: Schöpfung im Licht
Mainzer Dom (134)

20.30 Uhr Veranstaltung: Illumination der Rheinbrücke
Theodor-Heuss-Brücke (138)

20.00 Uhr Jazz + Lichtprojektionen mit "Sprong"
Mainzer Zoll- und Binnenhafen (140)

20.30 + 21.30 Uhr Führung: Der Dom zu Mainz in neuem Licht. Treffpunkt:
Heunensäule (Eintritt: 5 Euro / Familien 10 Euro) (133)

20.30 + 21.30 Uhr Führung: Mainz in einer Nusschale. Treffpunkt:
Rathausplattform (Eintritt 5 Euro / Familien 10 Euro) (136)

Offenbach

18.00 Uhr Vernissage: Ring Ring Ring / Anny u. Sibel Öztürk
Hafen 2 (154)

18.00 Uhr Vernissage: NIGHT LIFE / Sandra Mann
Hafen 2 (155)

18.00 Uhr Vernissage: SKUNKWORKS
Hafen 2 (156)

18.00 Uhr Vernissage 3 of + suesswasser e.V.
Hafen 2 (157)

19.30 Uhr Vernissage Land's End: The Hell
Hafen 19a (158)

Rüsselsheim

20.30 Uhr Vernissage: „kOan“ Inszenierung von Christine Gold
Opelvillen (127)

Montag, 24. April 2006**Darmstadt**

18.00 – 1.00 Uhr Vernissage: lichtgestalten / TU Darmstadt,
Fachgruppe Stadt, fog, Centralstation, Im Carree (161)

Frankfurt am Main

16.00 Uhr Vortrag: Laserlicht in der Medizin / Prof. Th. Vogl
Uniklinikum, Theodor-Stern-Kai 7 (51)

18.00 Uhr Vernissage: Le Licht Lounge
Moselstr. / Taunusstr. 46 (20) (21) (22)

- 18.00 – Planetarium-Shows zu jeder halben Stunde
22.00 Uhr Sternwarte, Robert-Mayer-Straße 2-4 (116)
- 18.30 Uhr Vernissage: Frankfurter Lichtdach / A&O Lighting,
Prof. Wolfgang Rang, Hauptbahnhof
- 19.00 Uhr Vernissage/ Galeriefest: Brigitte Kowanz
Galerie Martina Detterer, Hanauer Landstr. 20-22 (41)
- 19.00 Uhr Veranstaltung: Marset bei Seibert Technologies
Hanauer Landstr. 196, 2.OG (80)
- 19.00 Uhr Veranstaltung: Vernissage / bergström studios
Intzestraße 1 (82) (83) (84)
- 19.00 Uhr Vernissage: „Ex Immanenz Luxus“
Rendeler Str. 54 (95)
- 19.30 + Rundgang:Poelzig-Bau: Licht sichtbar machen
21.30 Uhr Treffpunkt Eingangshalle, Grüneburgplatz 1 (103)
- 20.00 Uhr Vortrag: Pilotprojekt: Hammer-Museum / Oskar Mahler
Münchener Str. 36 (24)
- 20.00 Uhr Kino & Kantine: Open-Air-Lichtspiele: Nosferatu
Merianplatz (90)
- 20.00 Uhr Veranstaltung: Liturgisches Licht / Wartburgkirche
Hartmann-Ibach-Str. 108 (93)
- 20.00 Uhr Artemide modern classic
Forum 2, Solmsstr. 2-22, Gebäude A (122)
- 20.00 Uhr Kulturothek-Führung: Skyline by Night
Treffpunkt: Brunnen vor der Alten Oper (124)
- 20.00 Uhr Kulturothek-Stadtbegehung: Vom Lichtnapf zur Glühlampe
Treffpunkt: Justitiabrunnen auf dem Römerberg (124)
- 20.00 Uhr Vernissage: Interaktive Souffleuse
Hauptbahnhof, B2 Ebene (12)
- 20.00 Uhr Vernissage HfG Karlsruhe / ZKM Groß & Partner
Poststr. 20 (Keller) (14)
- 20.00 Uhr Vernissage Hans Kotter / Licht am Main
Walther-von-Cronberg-Platz 13 (68)
- 20.00 Uhr Vernissage: Allmende: licht.bewegter.raum
„Fabrik“, Hasenpfad 5 (69)
- 21.00 Uhr Besichtigung: mainBuilding / gmp architekten
Taunusanlage 18-19 (25)
- 21.00 Uhr Vernissage: Märchenpark / Stadtfeuer
Museum der Weltkulturen, Schaumainkai 29-37 (60)
- 21.00 Uhr Voranmeldung Kulturothek: 069-28 10 10
Highlights der Luminale / Stadtrundfahrt
Abfahrt Börsenstraße/Börsenplatz (8 / 6 Euro) (124)
- 21.00 Uhr Vernissage Videoscape Frankfurt / Nicolaus-Bourbaki
Berliner Str. 27 (44)
- 21.00 Uhr Party: LIGHT:TOOLS
tandem int., Hohenstaufenstr. 13-27 (121)
- 22.00 Uhr Vernissage: Le Licht Lounge / Hochschulprojekte
Parkgarage, Moselstr. 41-43 (20) (21) (22)
- Mainz**
- 20.00 – Performance: Christuskirche / Firedancer
23.00 Uhr Christuskirche, Kaiserstr. 57 (151)
- 20.00 Uhr Vortrag: „Mainz mit allen Sinnen“, Günther Ingenthron,
Leiter Stadtplanungsamt, Mainzer Zoll- und Binnenhafen (140)

Dienstag, 25. April 2006

Frankfurt am Main

- 18.00 Uhr Voranmeldung: ELDA+IALD Celebration of Light
Oper Frankfurt, www.eldaplus.org, Tel: 0 52 41-3 0726 14 (28)
- 18.00 – Planetarium-Shows zu jeder halben Stunde
22.00 Uhr Sternwarte, Robert-Mayer-Straße 2-4 (116)
- 19.00 Uhr Voranmeldung zur Besichtigung: Luminale25@allianz.de
Lichtkunst- und Architekturführung
Allianz-Kai, Theodor-Stern-Kai 1 (52)
- 19.00 Uhr Führung: Dialog im Dunklen
Hanauer Landstr. 145 (Eintritt 5 Euro) (77)
- 19.00 Uhr Veranstaltung: Music / bergström studios
Intzestraße 1 (82) (83) (84)
- 19.30 + Rundgang: Poelzig-Bau: Licht sichtbar machen
21.30 Uhr Treffpunkt Eingangshalle, Grüneburgplatz 1 (8 / 5 Euro) (103)
- 20.00 Uhr Kino & Kantine: Open-Air-Lichtspiele: Cabinet Dr. Caligari
Merianplatz (90)
- 20.00 Uhr Veranstaltung: Liturgisches Licht / Wartburgkirche
Hartmann-Ibach-Str. 108 (93)
- 20.00 Uhr Performance: Light and Sound / SKOP
Gallus-Zentrum, Krifteler Str. 55 (119)
- 20.00 Uhr Kulturothek-Stadtbegehung: Skyline by Night
Treffpunkt: Brunnen vor der Alten Oper (8 / 5 Euro) (124)
- 20.00 Uhr Kulturothek-Stadtbegehung: Vom Lichtnapf zur Glühlampe
Treffpunkt: Justitiabrunnen auf dem Römerberg (8 / 6 Euro) (124)
- 20.00 Uhr Vernissage: Teddy Lo – prepared 4 d:sign / Traxon
UFO, 2. OG, Carl-Benz-Str. 21 (86)
- 20.30 Uhr Rundfahrt: Tuesday Light Skating
Treffpunkt Mainufer/Ignatz-Bubis-Brücke (64)
- 21.00 Uhr Besichtigung: mainBuilding / gmp architekten
Taunusanlage 18-19 (25)
- 21.00 Uhr Voranmeldung Kulturothek: 069-28 10 10
Highlights der Luminale / Stadtrundfahrt
Abfahrt Börsenstraße/Börsenplatz (8 / 6 Euro) (124)

Mainz

- 20.00 Uhr „metropolis projekt“ – live Performance, Film und Vortrag
auf Großbildleinwand, Mainzer Zoll- und Binnenhafen (140)

Offenbach

- 19.30 Uhr Vernissage: ReiseZeit / Markus Möhl
Mainufer / Nähe Isenburger Schloss (159)

Rüsselsheim

- 21.00 Uhr Rundgang: Lichtparcours / kombinierter Rundgang/Fahrt
Treffpunkt Ratssaal, Rathaus Rüsselsheim (125)

Schloss Vollrads

- 19.00 Uhr Voranmeldung: Geschichte im Licht / Licht-Klang-Kulinarik
Schloss Vollrads / Bus-Transfer ab Messe Frankfurt (65 Euro) (131)

Mittwoch, 26. April 2006**Frankfurt am Main**

- 14.00 – Symposium: Licht-Symposium / FH Frankfurt
18.00 Uhr Campus Kleiststraße (101)
- 18.00 – Planetarium-Shows zu jeder halben Stunde
22.00 Uhr Sternwarte, Robert-Mayer-Straße 2-4 (116)
- 18.00 Uhr Vortrag: Licht entwerfen! / Ulrike Brandi
Deutsches Architektur Museum, Schaumainkai 43 (57)
- 18.30 Uhr Vernissage: Peter Schlör bei Arte Giani
Taubusanlage 18 (26)
- 19.00 Uhr Gespräch: Künstlergespräch Karin Hoerler
raum für kultur / Dresdner Bank (29)
- 19.00 Uhr Voranmeldung zur Besichtigung: Luminale26@allianz.de
Lichtkunst- und Architekturführung
Allianz-Kai, Theodor-Stern-Kai 1 (52)
- 19.00 Uhr Führung: Dialog im Dunklen
Hanauer Landstr. 145 (Eintritt 5 Euro) (77)
- 19.00 Uhr Party: Baccarat/Philippe Starck bei PurPur
Hanauer Landstr. 186 (81)
- 19.00 Uhr Veranstaltung: Food / bergström studios
Intzestraße 1 (82) (83) (84)
- 19.30 Uhr Rundgang durch das Bahnhofsviertel
ideenlabor bhf4, Moselstr. 6a (17)
- 19.30 + Rundgang: Poelzig-Bau: Licht sichtbar machen
21.30 Uhr Treffpunkt Eingangshalle, Grüneburgplatz 1 (8 / 5 Euro) (103)
- 20.00 Uhr Vernissage: PULSAR (Leaking) /Normann Kaiser bei
Philips Lighting / INN.OFFINA, Showroom, Lindleystr. 12 (174)
- 20.00 Uhr Veranstaltung: Hotel Concorde / LIC GmbH
Karlst. 9 (23)
- 20.00 Uhr Veranstaltung: Liturgisches Licht / Wartburgkirche
Hartmann-Ibach-Str. 108 (93)
- 20.00 Uhr Performance: Light and Sound / SKOP
Gallus-Zentrum, Krifteler Str. 55 (119)
- 20.00 Uhr Kulturothek-Stadtbegehung: Skyline by Night
Treffpunkt: Brunnen vor der Alten Oper (8 / 6 Euro) (124)
- 20.00 Uhr Kulturothek-Stadtbegehung: Vom Lichtnapf zur Glühlampe
Treffpunkt: Justitiabrunnen auf dem Römerberg (8 / 6 Euro) (124)
- 20.00 Uhr Vernissage: Franken leuchtet / FH Coburg
Historisches Museum, Saalgasse 19 (35)
- 20.00 Uhr Chillen: Loungeabend / Linear Circuit II
Mayfarthstr. 27 (75)
- 20.30 Uhr Vernissage Stadt Land Fluss
Lindleystraße, Mitte (74)
- 21.00 Uhr Besichtigung: mainBuilding / gmp architekten
Taubusanlage 18-19 (25)
- 21.00 Uhr Voranmeldung Kulturothek: 069-28 10 10
Highlights der Luminale / Stadtrundfahrt
Abfahrt Börsenstraße/Börsenplatz (8 / 6 Euro) (124)

Mainz

- 20.00 Uhr Performance: Ex-Kraftwerk'ler Wolfgang Flür,
Mainzer Zoll- und Binnenhafen (140)

Rüsselsheim

- 21.00 Uhr Rundgang: Lichtparcours / kombinierter Rundgang/Fahrt
Treffpunkt Ratssaal, Rathaus Rüsselsheim (125)

Wiesbaden

- 19.00 Uhr Fest: Light Site Wiesbaden, Kurhaus + Kurpark
www.light-site.de / Vorverkauf: 15 Euro (129)

Donnerstag, 27. April 2006**Frankfurt am Main**

- 18.00 Uhr Themenführung: Von der Leuchtkraft der Farben
Städel, Schaumainkai 63 (Eintritt) (53)
- 18.00 Uhr Vernissage: Kunsträume II, Guilletstr. 54 (167)
- 18.00 – Planetarium-Shows zu jeder halben Stunde
22.00 Uhr Sternwarte, Robert-Mayer-Straße 2-4 (116)
- 19.00 Uhr Veranstaltung: Finissage / bergström studios
Intzestraße 1 (82) (83) (84)
- 19.30 + Rundgang: Poelzig-Bau: Licht sichtbar machen
21.30 Uhr Treffpunkt Eingangshalle, Grüneburgplatz 1 (8 / 5 Euro) (103)
- 20.00 Uhr Finissage/Konzert: „Guernica“ / Offjazz Group
FAKD, Ostparkstr. 47-49 (73)
- 20.00 Uhr Kino & Kantine: Open-Air-Lichtspiele: Metropolis (Tonfilm)
Merianplatz (90)
- 20.00 Uhr Veranstaltung: Liturgisches Licht / Wartburgkirche
Hartmann-Ibach-Str. 108 (93)
- 20.00 Uhr Kulturothek-Stadtbegehung: Skyline by Night
Treffpunkt: Brunnen vor der Alten Oper (8 / 6 Euro) (124)
- 20.00 Uhr Kulturothek-Stadtbegehung: Vom Lichtnapf zur Glühlampe
Treffpunkt: Justitiabrunnen auf dem Römerberg (8 / 6 Euro) (124)
- 20.00 Uhr Fest: Inside – Outsight
Fest auf dem Luisenplatz (99)
- 21.00 Uhr Voranmeldung Kulturothek: 069-28 10 10
Highlights der Luminale / Stadtrundfahrt
Abfahrt Börsenstraße/Börsenplatz (8 / 6 Euro) (124)
- 23.00 Uhr Finissage: Bildanagramme / Lutherkirche
Martin-Luther-Platz (92)

Wiesbaden

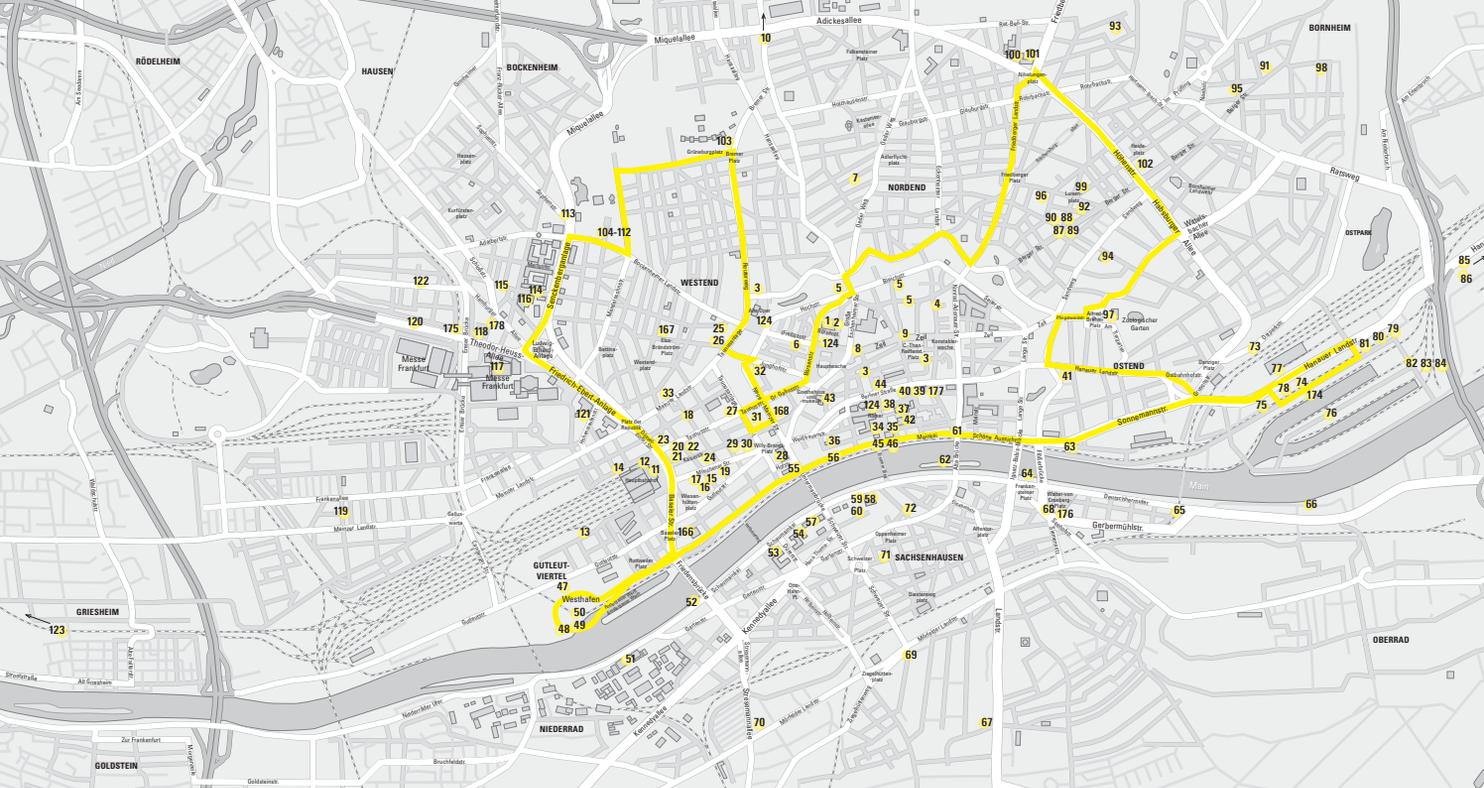
- 19.00 – Lightsite Wiesbaden Park der Geschichten
24.00 Uhr Do 27. – Sa 29.4. 24 Licht-Inszenierungen von
diversen Designbüros

Mainz

- 20.00 Uhr Lesung: „Das Geschäftsjahr 1968/69“ – es lebe das Stroboskop...
Bernd Cailloux
Mainzer Zoll- und Binnenhafen

Freitag, 28. April 2006**Mainz**

- 20.00 Uhr Künstlerfest und Vernissage Ponton Art / Jazz mit Bernd
Reichow's Jazz à trois + Video-Performance mit OSZO,
Mainzer Zoll- und Binnenhafen



- 1** IHK, Fountains of Fortune / M. Batz, d-plan
Börsenplatz
 Börsenplatz vor der IHK Frankfurt
 So 23.4. – Do 27.4., 20.00 – 24.00 Uhr
- 2** Illuminationsprojekte
Stiftung Lebendige Stadt
 Foyer der IHK, Börsenplatz 2
 Mo 24.4. – Do 27.4., 8.30 – 22.00 Uhr
- 3** Signs for Rhein-Main / Nikolaus A. Nessler
Spielmann's Office House,
 An der Welle / Bockenheimer Anlage
 Irene C. Klar
 Töngesgasse 9
 So 23.4. – Sa 29.4., 10.00 – 18.00 Uhr
- 4** Frühling in Frankfurt am Main / Metalarte
LichtCenterFrankfurt
 Große Friedberger Straße 44 – 46
- 5** Himmel und Erde / Alfons Kleine Möllhoff
Eschenheimer Turm, Leptien 3, St. Peter
 Eschenheimer Turm
 Kultur-Kirche St. Peter, Bleichstr. 33
 Leptien 3, Stephanstr. 1 – 3
 So 23.4. – Do 27.4. Einbruch der Dunkelheit
- 6** Barock meets LED / nobilité AG
Fressgass
 Große Bockenheimer Str. 31
 So 23.4. – Do 27.4. Einbruch der Dunkelheit
- 7** [Licht Dinner] / reinhardt_jung
Vis a Vis Restaurant
 Sömmerringstraße 4
 So 23.4. – Do 27.4., 19.00 – 24.00 Uhr
- 8** Melting Lights
Galeria Kaufhof
 Hauptwache
 So 23.4. – Do 27.4., 20.00 – 24.00 Uhr
- 9** Mehr Licht und Farbe
Im Herzen der Zeil
 Nobel Haus, Zeil 79
 So 23.4. – Do 27.4.
 mit Einbruch der Dunkelheit
- 10** schroyer architekten
U-Bahnstation Heddernheim
 Dillenburger Straße
 So 23.4. – Do 27.4.
- 11** Frankfurter Lichtdach / Rang, A&O Lighting
Hauptbahnhof – Bahnhofsviertel
 Kaiserstraße
 So 23.4. – Do 27.4.
 vom Abendrot zum Morgenrot
- 12** Interaktive Souffleuse /SWID
Hauptbahnhof B2 Ebene
 Zugang zu den S-Bahnen
 So 23.4. – Do 27.4. non-stop
- 13** Hoch Muth Hoch
Raumwerk Architekten
 Mannheimer Str. 97, Dach
 So 23.4. – Do 27.4., 10.00 – 24.00 Uhr
- 14** fourOntenOFF
HFG Karlsruhe/ZKM in Frankfurt
 Poststraße 20, Eingang Souterrain
 So 23.4. – Do 27.4., 16.00 – 22.00 Uhr
- 15** BETWEEN3 / Allison Brown, Jan Schulz
Ideanlabor Bhf4
 Moselstraße 6a
 So 23.4. – Do 27.4., 21.00 + 22.00 Uhr
- 16** Der Weiße Riese / Felix Nowak u.a.
Ideanlabor Bhf4
 Moselstraße 6a
 So 23.4. – Do 27.4., 21.00 – 23.00 Uhr
- 17** Das Bahnhofsviertel in neuem Licht
Rundgänge / bb22, Stadtplanungsamt
 Moselstraße 6a
 So 23.4. 19.30 Uhr, Mi 26.4. 19.30 Uhr
- 18** Lichtkunst am Leierkasten
Babak Saed
 Elbestraße 49 – 53
 So 23.4. – Do 27.4., non-stop
- 19** Côte d'Azur Lounge
Hotel Nizza / TAS Berlin
 Elbestraße 10
 So 23.4. – Do 27.4., 19.00 – 23.00 Uhr
- 20** Twilight Zone / FH Darmstadt (Prof. Raiser)
Parkgarage Moselstraße
 Moselstraße 41 – 43
 Mo 24.4. – Mi 26.4., 22.00 – 2.00 Uhr
- 21** Shadow – 'n Play / Hochschule Wismar
Parkgarage Moselstraße
 Moselstraße 41 – 43
 Mo 24.4. – Mi 26.4., 22.00 – 2.00 Uhr
- 22** Colour – Emotion / HAWK (Prof. Schlegel)
Parkgarage Moselstraße
 Moselstraße 41 – 43
 Mo 24.4. – Mi 26.4., 22.00 – 2.00 Uhr
- 23** Designhotel / Hochschulprojekt
Hotel Concorde / LIC GmbH
 Karlstraße 9
 So 23.4. – Do 27.4., non-stop
- 24** Durchbruch mit Wirkung nach außen
Hammer Museum
 Münchener Straße 36
 So 23.4. – So 30.4., Mo – Fr 15.30 –
 18.30 Uhr, Sa 11.00 – 13.00 Uhr
- 25** Architektur und Lichtkonzept
mainBuilding / gmp architekten
 Taunusanlage 18 – 19
 So 23.4. 20.00 + 21.00 Uhr
 Mo 24.4. – Mi 26.4. 21.00 Uhr
- 26** Schattenbilder von Peter Schlör
Arte Gian: Schwarzes Licht
 mainBuilding, Taunusanlage 18
 So 23.4. 20.00 – 22.00 Uhr
 Mo 24.4. + Di 25.4. 10.00 – 22 Uhr
- 27** Skyper in the Night
Targetti / Andrea Nusser
 Taunusanlage 1
 Fr 21.4. – Do 27.4., 20.00 – 0.00 Uhr
- 28** Celebration of Light
ELDA+IALD, Oper Frankfurt
 Untermainanlage 11 (Vorankmeldung)
 Di 25.4. 18.00 – 23.00 Uhr
- 29** Karin Hoerler: Heliografie
>>raum für kultur<< der Dresdner Bank
 Gallusanlage 7
 So 23.4. – Do 27.4., 19.00 – 22.00 Uhr

- 30** James Turrell + Magdalena Jetelová
Gallileo-Hochhaus der Dresdner Bank
Gallusanlage 7
So 23.4. – Do 27.4., 19.00 – 22.00 Uhr
- 31** Muckle & Siegmund: Dynamoglamlour
Gallusanlage/Kaiserstraße
Gallusanlage/Kaiserstraße
So 23.4. – Do 27.4., 20.30 – 0.00 Uhr
- 32** Bill Viola: The World of Appearance
Main Tower, Foyer
Foyer der Helaba, Main Tower
Neue Mainzer Str. 52 – 58
So 23.4. – Do 27.4., 8.00 – 22.00 Uhr
- 33** Dirk Vollenbroich: Hausmusik / DEGI
Frankfurter Büro Center (FBC)
Mainzer Landstraße 40 – 46
Mo 10.4. – Do 27.4., 21.00 – 1.00 Uhr
- 34** Karin Hoerler: Wiedergefundene Zeit
Projektion am Historischen Museum
Saalgasse 19
So 23.4. – Do 27.4., 19.00 – 1.00 Uhr
- 35** FRANKen LEUCHTET / FH Coburg (Belzner)
Historisches Museum
Saalgasse 19
So 23.4. – Do 27.4., tägl. bis 23.00 Uhr
- 36** Räume Hören – Räume Sehen / Spectral
Karmeliterkloster
Münzgasse 9
So 23.4. – Mi 26.4., 19.00 – 24.00 Uhr
- 37** Winfried Mühlum: Licht-Kapitelle
Frankfurter Kaiserdom
Domplatz
So 23.4. – Do 27.4., 8.00 – 21.00 Uhr
- 38** nullkommnix
Kunstlicht
Braubachstraße 15
So 23.4. ab 19.00 Uhr
Mo 24.4. + Di 25.4. 19.00 – 24.00 Uhr
Mi 26.4. + Do 27.4. 16.00 – 20.00 Uhr
- 39** Andreas Slominski: Weihnachtsdekoration
Museum für Moderne Kunst Frankfurt
Domstraße 10
Mo 20.3. – Nov. 2006, non-stop
- 40** Licht-Multiples
Artbox
Braubachstraße 37
So 23.4. – Do 27.4., 11.00 – 22.00 Uhr
- 41** Verborgene Offenheit – Rätselhafte Einsicht
Brigitte Kowanz, Galerie Martina Detterer
Hanauer Landstraße 20 – 22
Mo 24.4. – Do 27.4.,
Mo 24.4. 14.00 – 22.00 Uhr
Di 25.4. – Do 27.4. 13.00 – 18.30 Uhr
- 42** 114KW – Siegrun Appelt / Zumbobel
Schirn Kunsthalle Frankfurt
Rotunde, Römerberg
So 23.4. – Sa 29.4., 10.00 – 24.00 Uhr
- 43** Licht und Farben im Goethe-Haus
Frankfurter Goethe-Museum
Großer Hirschgraben 23 – 25
So 23.4. – Do 27.4., 10.00 – 24.00 Uhr
- 44** Videospace Frankfurt
Nicolas-Bourbaki
Berliner Straße 27
So 23.4. – Do 27.4., 20.00 – 24.00 Uhr
- 45** Auf nach Mainz! / FR u.a.
Schiffstour auf der Route der Industriekultur
Abfahrt Eiserner Steg (Karte 28 Euro)
Sa 22.4. 15.00 – 2.00 Uhr
- 46** Skyline Riverside / Primus Linie
Luminale Schiffstour (Riverside)
Abfahrt Eiserner Steg (Karte 10 Euro)
So 23.4. – Mi 26.4.,
täglich 19.00, 20.25 und 21.50 Uhr
- 47** iGuzzini Illuminazione / Belzner Holmes
Kraftwerk am Westhafen
Gutleutstraße 231
So 23.4. – Do 27.4., 17.30 – 8.00 Uhr
- 48** Lichtkonzept Westhafen Pier
schneider+schumacher
Rofeder-Ring 7
So 23.4. – Do 27.4.,
täglich mit Einbruch der Dunkelheit
- 49** Sitzen in neuem Licht
Design-Ausstellung bei Ahrend
Rofeder-Ring 7
So 23.4. – Do 27.4., 16.00 – 22.00 Uhr
- 50** Lichtkonzept Westhafen
Lichtinstallation
Westhafen Pier
So 23.4. – Do 27.4.
- 51** Laserlicht in der Medizin / Prof. Th. Vogl
Klinikum der J.W. Goethe Universität
Theodor-Stern-Kai 7
Mo 24.4. 16.00 – 17.00 Uhr
- 52** Lichtkunst am Allianz-Kai
Besucherführung (Voranmeldung)
Theodor-Stern-Kai 1
Di 25.4. + Mi 26.4., 19.00 – 20.30 Uhr
- 53** „Spot an“ Themenführungen
Das Städel
Schaumainkai 63 (Eintritt)
So 23.4., 11.00, 12.00, 15.00 Uhr
Di 25.4., 15.00 Uhr,
Mi 26.4., 18.00, 19.00 Uhr
Do 27.4., 18.00, 19.00 Uhr
- 54** Licht als Kommunikation / RZB-Leuchten
Museum für Kommunikation
Schaumainkai 53
So 23.4. – Do 27.4.,
mit Beginn der Dämmerung
- 55** Mischa Kuball: Lichtkunst
Hochhaus der Schweizer National
Neue Mainzer Straße 1
So 23.4. – Do 27.4., 17.00 – 4.00 Uhr
- 56** Illumination mit Respekt vor der Nacht
Stadttraum Main
Südliches Mainufer, Eiserner Steg
- 57** UN STUDIO: Evolution of Space
Deutsches Architekturmuseum
Schaumainkai 43 (Eintritt 5 / 2,50 Euro)
bis So 30.4., 11.00 – 20.00 Uhr
- 58** Switch – Intuition im Raum
Museum für Angewandte Kunst
Schaumainkai 15 – 17 (5 / 2,50 Euro)
So 23.4. + Do. 27.4. 10.00 – 17.00 Uhr,
Mo 24.4. – Mi 26.4. 10.00 – 21.00 Uhr
- 59** Märchenpark / Sam Liu
Museum der Weltkulturen
Schaumainkai 29 – 37
So 23.4. – So 30.4.,
mit Einbruch der Dämmerung
- 60** Stadtfeuer / Atelier Wendt
Museum der Weltkulturen
Schaumainkai 29 – 37
So 23.4. – So 30.4.,
mit Einbruch der Dämmerung
- 61** Bypass / Uni Gießen (Prof. H. Goebels)
Mainufer/Schöne Aussicht
Nordseite Mainufer / Alte Brücke
Mainkai / Schöne Aussicht
So 23.4. – Do 27.4., 20.30 – 24.00 Uhr
- 62** Das leuchtende Dach
Stiteco/Kunsthalle Portikus
Alte Brücke (Insel)
So 23.4. – Do 27.4.,
nach Einbruch der Dämmerung
- 63** Gelenktes Tageslicht / Egis
Die Sonnenbrücke über den Main
Oskar-von-Miller-Straße 52
So 23.4. – So 30.4., tagsüber
- 64** Tuesday Light Skating / Zweibrüder
Nähe Ignatz Bubis Brücke
Treffpunkt Nähe Ignatz Bubis Brücke
Di 25.4., 20.30 Uhr
- 65** Lichtsilhouetten / rgb
Main Triangel
Deutscherherviertel
So 23.4. – Do 27.4., 20.00 – 24.00 Uhr
- 66** Gerbermühle (entfällt)
- 67** Franz Betz: night – light – night
Holiday Inn Frankfurt City-South
Mailänder Straße 1
Sa 22.4. – Do 27.4., 18.00 – 24.00 Uhr
- 68** Hans Kotter, Licht am Main
Florentinisches Viertel
Walther-von-Cronberg-Platz 13
Di 25.4. – 25.6., Di – Fr 12.00 – 15.00 Uhr
u. 18.00 – 20.00, Sa 11.00 – 17.00 Uhr
- 69** licht.beweger.raum
Allmende
Fabrik, Hasenpfad 5
So 23.4. – Do 27.4., 20.00 – open end
- 70** Musterhaus
Casa Magica / PANI P&L (Wien)
Stresemannallee 63
Sa 22.4. – Do 27.4., 21.00 – 24.00 Uhr
- 71** Alessandro Lupi: Dichte
Carloni SpazioArte
Gutzkowstraße 16
So 23.4. – Do 27.4., 17.00 – 22.30 Uhr
- 72** Anke Wenderoth: Venustransit
Galerie Perpétuel
Oppenheimerstraße 39
Di 25.4. – Do 27.4., 18.00 – 21.00 Uhr
- 73** Lichträume
Frankfurter Akademie für Kommunikation
Ostparkstraße 47 – 49
So 23.4. – Do 27.4., 18.00 – 22.00 Uhr
- 74** [Stadt Land Fluss] / frankfurterraum
Osthafen
Lindleystraße Mitte
So 23.4. + Mi 26.4. 19.00 – 23.00 Uhr
- 75** Linear Circuit II / Joerg Obenauer
Galerie Morgen
Mayfarthstraße 27
Sa 22.4. ab 20.00 Uhr, Mi 26.4. ab
20.00 Uhr, Fr. 28.4. Loungeabend 20 Uhr
- 76** Ex oriente lux / INDEX Architekten
Bunker Aufbau im Osthafen
Schmickstraße 18
So 23.4. – Do 27.4.,
mit Einbruch der Dämmerung
- 77** Open-Space im Dialog im Dunkeln
Dialogmuseum
Hanauer Landstraße 145 (Eintritt 5 Euro)
Di 25.4. + Mi 26.4., 19.00 – 22.00 Uhr
- 78** Normann – Nordische Klarheit des Lichtes
ikarus design kaufhaus
Hanauer Landstraße 136
So 23.4. 19.00 – 24.00 Uhr,
Mo 24.4. – Do 27.4., 10.00 – 20.00 Uhr
- 79** digital moves
Antonius Quodt
Hanauer Lanstraße 190 – 192
So 23.4. – Do 27.4., 16.00 – 23.00 Uhr
- 80** Marset – A Story of Transparency
Seibert Lighting Technologies
Hanauer Landstraße 196, 2. OG
Mo 24.4., 19.00 – 23.00 Uhr
- 81** „Darkside“ von Philippe Starck
PurPur setzt Baccarat in Szene
Hanauer Landstraße 186
Mo 24.4. – Do 27.4., 10.00 – 20.00 Uhr
- 82** „Diehlmann + „D“ies
bergström studios
Intzestraße 1
So 23.4. – Do 27.4., 19.00 – 0.00 Uhr
- 83** berström studios
bergström studios
Intzestraße 1
So 23.4. – Do 27.4., 19.00 – 0.00 Uhr
- 84** Taschide
bergström studios
Intzestraße 1
So 23.4. – Do 27.4., 19.00 – 0.00 Uhr
- 85** Vanessa Le Mat: „Enlightened Bodies“
Heimspiel im UFO
Carl-Benz-Straße 21
Mo 24.4. – Do 27.4., 16.00 – 21.00 Uhr
- 86** Teddy Lou: Morphology 3.1
LED Artist Exhibition
UFO, 1. OG, Carl-Benz-Straße 21
Sa 22.4. – Do 27.4., 15.00 – 20.00 Uhr
- 87** Jörg Hanitzsch: Hoffnungsschimmer
Lichtskulptur am Merianplatz
Merianplatz
So 23.4. – Do 27.4.,
mit Einbruch der Dunkelheit
- 88** Luminale Nordend
Licht + Kultur rund um die Berger Straße
Untere Berger Straße
So 23.4. – Do 27.4.
- 89** Leucht-Stoff-Licht
Raumdekor Schwarz
Kantstraße 28 / Ecke Berger Straße
Sa 22.4. – Do 27.4., Mo – Fr 11.00 –
13.00 Uhr u. 15.00 – 18.30 Uhr
Mi nachmittags geschlossen,
Sa 10.00 – 14.00 Uhr
- 90** Orfeo's Erben Kino & Kantine
Open-Air-Lichtspiele, Merianplatz
Merianplatz
So 23.4. – Do 27.4., 20.00 Uhr
- 91** Drei Kirchen leuchten:
Johanniskirche
Turmstraße 21
So 23.4. – Do 27.4., 20.00 – 23.00 Uhr
- 92** Heiko Höfer: Bildanagramme
Lutherkirche / Drei Kirchen leuchten
Martin-Luther-Platz 1
So 23.4. – Do 27.4., 21.00 – 0.30 Uhr
- 93** KreativTeam: Liturgisches Licht
Wartburgkirche/Drei Kirchen leuchten
Hartmann-Ibach-Straße 108
So 23.4. – Do 27.4., 20.00 – 24.00 Uhr
- 94** B. Dämmer: Geometrische Begegnung
Künstlerhaus Mousonturm
Waldschmidtstraße 4
So 23.4. – Do 27.4., non-stop
- 95** „Ex Immanenz Luxus“
Purreal
Rendeler Str. 54 / Ecke Berger Str.
So 23.4. – Do 27.4., 19.00 – 22.00 Uhr
- 96** Lightshow Sporthalle
Landes + Partner
Sporthalle Merianschule
Burgstraße 21 – 23
So 23.4. – Do 27.4., ab 21.00 Uhr
- 97** Medusenschwarm im Exotarium
Zoo Frankfurt
Alfred-Brehm-Platz 16 (Eintritt)
So 23.4. – Do 27.4., So 23.4. u. Do. 27.4.
9.00 – 22.00, Mo 24.4. – Mi 26.4.
9.00 – 18.30 Uhr

Mainz



Luminale Express

Zum Auftakt der Luminale am 22. und 23.4. bringt Sie der Luminale-Express ganz bequem zu den einzelnen Licht-Kultur-Aktionen in der Stadt. Von 19.30 Uhr bis 1.00 Uhr starten alle 15 Minuten Busse der MVG kostenfrei vom Hauptbahnhof auf den Rundkurs zu allen Luminale-Stationen in Mainz.

Sa 22.4. und So 23.4. Fahrzeit

Hauptbahnhof C (Bahnhofsvorplatz) alle 15 Minuten, letzte Fahrt 0.30 Uhr	148	20.00 Uhr
Hauptbahnhof West C (Ministerien, Wallstr. 3-5, Medienhaus)	145 146 147 149	20.01 Uhr
Sonderhaltestelle Kaiserstr. / Ehrenhof (Christuskirche)	151	20.05 Uhr
Bauhofstraße D (Arbeitsministerium)	150	20.07 Uhr
Schusterstraße (Mahnmal St. Christoph)	152	20.09 Uhr
Höfchen (Dom)	133 134	20.11 Uhr
Südbahnhof / Cine-Star (Römisches Theater)	153	20.15 Uhr
Fischtor	133 134 135 136	20.18 Uhr
Brückenplatz D (Theodor-Heuss-Brücke, Rathaus, Eisenturm)	135 136 138	20.20 Uhr
Landtag C (Rheinufer)	137	20.21 Uhr
Feldbergplatz	139 140 141 142 143 144	20.25 Uhr
Hauptbahnhof C	170 171 172 173	20.30 Uhr

Information: 0 61 31-12 77 77
www.mvg-mainz.de

- 133 Der Dom zu Mainz in neuem Licht
Hoher Dom zu Mainz
täglich bis 24.00 Uhr, Fr / Sa bis 1.00 Uhr
- 134 Schöpfung im Licht
Hoher Dom zu Mainz, So 23.4. 20.00 Uhr
- 135 Lichtwald am Eisenturm
Rheinstraße 59, Sa 22.4. – So 30.4.
- 136 Michael Wolff: „ICH – WIR“
Lichtinstallation am Mainzer Rathaus
Jockel-Fuchs-Platz 1
Sa 22.4. – Do. 27.4., non-stop
- 137 Lichtkonzept Rheinufer
Erster Bauabschnitt
Rheinufer zwischen Kaisertor und
Theodor-Heuss-Brücke
tägl. bis 24.00 Uhr, Fr und Sa bis 1.00 Uhr
- 138 Illumination der
Theodor-Heuss-Brücke
Theodor-Heuss-Brücke
Sa 22.4. und So 23.4.
nach Einbruch der Dämmerung
- 139 Licht.Blick.Hafen
Mainzer Zoll- und Binnenhafen
Sa 22.4. – Do. 27.4., 20.30 – 0.00 Uhr
- 140 Petra Goldmann: Ballett der Laufkatzen
Zoll- und Binnenhafen
Sa 22.4. – Do. 27.4., 20.30 – 0.00 Uhr
- 141 licht/raum/stadt: Containerstadt –
Stadtumbau
Zoll- und Binnenhafen
Sa 22.4. – Do. 27.4., 20.30 – 0.00 Uhr

- 142 Klar Schiff / moeve-architekten
Zoll- und Binnenhafen
Sa 22.4. – Do. 27.4., 20.30 – 0.00 Uhr
- 143 Illusionen / Studenten FH Mainz
Zoll- und Binnenhafen
Sa 22.4. – Do. 27.4., 20.30 – 0.00 Uhr
- 144 Donald Unter Ecker: Hafengleise
Zoll- und Binnenhafen
Sa 22.4. – Do. 27.4., 20.30 – 0.00 Uhr
- 145 Medienhaus Mainz: Lichtturm
DB Hauptbahnhof Mainz
Sa 22.4. – Do. 27.4.
- 146 Lichtinstallation Taubertsberg
José de Guimarães
Casino Taubertsberg, Wallstraße 5
Sa 22.4. – Do. 27.4., 8.00 – 22.00 Uhr
- 147 Michael Wolff: Die Welle
Casino Taubertsberg, Wallstraße 5
Sa 22.4. – Do. 27.4., 8.00 – 22.00 Uhr
- 148 Der fließende Übergang
DB Hauptbahnhof Mainz
Hauptbahnhof Mainz, Fr 21.4. – Do. 27.4.
- 149 Farb- und Lichtkonzept
Hauptbahnhof West
Hauptbahnhof West
Dauerinstallation
- 150 Fassadenillumination
Bauwerk mit neuer Zukunft
Mittlere Bleiche 61
Sa 22.4. – Mo. 24.4., täglich von
der Dämmerung bis 1.00 Uhr

- 151 Christuskirche: firedancer
Kaiserstraße 56
So 23.4. + Mo. 24.4., 20.00 – 23.00 Uhr
- 152 Illumination des Mahnmals
St. Christoph
Christofsstraße
täglich bis 24.00 Uhr,
Fr und Sa bis 1.00 Uhr
- 153 licht/raum/stadt: Römisches Theater
Mainz, Komplementäres Farbspiel
Zitadelle, Ausgrabungsstätte
Römisches Theater, Zitadellenweg
Sa 22.4. – Do. 27.4., mit Einbruch
der Dunkelheit
- 170 Light flows
Kunstakademie, Zagreb
Zoll- und Binnenhafen
Sa 22.4. – Do. 27.4., 20.30 – 0.00 Uhr
- 171 Bernd Decker: Graphit
Zoll- und Binnenhafen, Altes Weinlager,
Südmole
Sa 22.4. – Do. 27.4., 20.30 – 0.00 Uhr
- 172 Jochen Frisch: Raumsegel – Lichtsegel
Zoll- und Binnenhafen, Altes Weinlager,
Südmole
Sa 22.4. – Do. 27.4., 20.30 – 0.00 Uhr
- 173 Yvonne Goulbier: Sternenstaub
Zoll- und Binnenhafen, Altes Weinlager,
Südmole
Sa 22.4. – Do. 27.4., 20.30 – 0.00 Uhr

Rüsselsheim

- 125** **Leuchtende Vorbilder / Vollrad Kutscher**
Rathaus Rüsselsheim / Ratssaal
Faulbruchstraße
So 23.4. – Mi 26.4. 17.00 – 21.00 Uhr
- 126** **Rapuzel im Mainvorland / Vollrad Kutscher**
So 23.4. – Do 27.4. mit Einbruch der Dunkelheit
- 127** **„kOan“ / Christine Gold**
Opelvillen – Zentrum für Kunst
Ludwig-Dörfler-Allee 9
So 23.4. – Do 27.4. non-stopp
- 128** **„Schutzengel“ / Vollrad Kutscher**
Familie Stenner, Zeppelinstraße 56
So 23.4. – Do 27.4. nach Einbruch der Dunkelheit
- 169** **Poetry – Licht-Installation von Inge Besgen**
Merianweg 10
So 23.4. – Do 27.4. nach Einbruch der Dunkelheit

Wiesbaden

- 129** **Light Site Wiesbaden**
Kurhaus, DDC, AHK
Kurhaus + Kurpark, Kurhausplatz 1
Mi 26.4. 17.00 – 21.00 Uhr
www.light-site.de
- 130** **Park der Geschichten**
Mi 26.4. ab 19.00 Uhr (Kombination mit Light Site, 15 Euro), Do 27.4. – Sa 29.4. 19.00 – 24.00 Uhr (nur Kurpark, 6 Euro)
Kurpark Wiesbaden, Kurhausplatz 1
www.light-site.de

Rheingau

- 131** **Geschichte im Licht/Auf Schloss Vollrads**
Vollraders Allee, Oestrich-Winkel
Di 25.4. + Mi 26.4. (65 Euro incl. Bustransfer ab Frankfurt 19.00 Uhr)
www.geschichte-im-licht.de
- 132** **Subsphären / Ulli Böhmelmann**
Galerie Winter, Kunstteller Weingut
„Georg-Müller-Stiftung“
Eberbacher Str. 7, Eltville-Hattenheim
So 23.4. – Do 27.4. So 12.00 – 17.00 Uhr,
Mo – Do 9.00 – 12.00 Uhr u. 14.00 – 17.00 Uhr

Offenbach

- 154** **Anny und Sibel Öztürk: Ring Ring Ring**
Hafen 2
So 23.4. u. Di – Do 27.4. 18.00 – 22.00 Uhr
- 155** **Sandra Mann: Night Life**
Hafen 2
So 23.4. u. Di – Do 27.4. 18.00 – 22.00 Uhr
- 156** **Skunkworks**
Hafen 2
So 23.4. u. Di – Do 27.4. 18.00 – 22.00 Uhr
- 157** **Projektionen – 3 of + suesswasser e.v.**
Hafen 2
So 23.4. u. Di – Do 27.4. 18.00 – 22.00 Uhr
- 158** **Land's End: The Hell**
Hafen 19a
So 23.4. u. Mi 26.4. 19.30 – 23.30 Uhr
- 159** **Markus Möhl / ReiseZeit**
Mainufer / Nähe Isenburger Schloss
Di 25.4. – Do 27.4. 19.30 – 23.00 Uhr

Darmstadt

- 160** **Eine Nacht in Blau – Lichterfest auf der Mathildenhöhe**
Sa 22.4. 19.00 – 24.00 Uhr
www.proregio-darmstadt.de
- 161** **lichtgestalten / TU Darmstadt, Fachgruppe Stadt, fog, Centralstation, Im Carree**
Mo 24.4. – Do 27.4. 18.00 – 1.00 Uhr
- 162** **Sandip Shah und Stefan Bressel in der b.k.i.**
Sa 22.4. 20.00 – 24.00 Uhr
So 23.4. 14.00 – 24.00 Uhr
Mo 24.4. – Do 27.4. 20.00 – 24.00 Uhr
- 163** **fp.formgebung im EAM Shop**
Hügelstraße 69
So 23.4. – Do 27.4. 21.00 – 23.00 Uhr
- 164** **Alice-Art-Care: Auf dem Weg zum Licht**
Alice-Hospital Darmstadt
So 23.4. – Do 27.4. 18.00 – 22.00 Uhr

Karlsruhe

- 165** **Lichtkunst aus Kunstlicht**
Museum für Neue Kunst / ZKM
Lorenzstraße 19 (Eintritt)
Ausstellung bis 1. Mai 2006
Mi – Fr 10.00 – 18.00, Do bis 22.00 Uhr
Sa + So 11.00 – 18.00 Uhr
www.zkm.de/lichtkunst/

Das „who is where“ der Luminale 06

- A**
3of 157
5e_Sebastian Herkner
und Florian Kleene 104
A&O Lighting Technology GmbH 11
Ahrend 48, 49
Alanis, Luciana 105, 112
Alanod GmbH & Co KG 100
Albert, Sandra 110
Albus, Prof. Volker 14
Alcan Singen GmbH 100
Alice-Art-Care 164
Alice-Hospital 164
Allgemeine Zeitung Mainz 139-144
Allianz Immobilien 25
Amt für Wissenschaft und Kunst Frankfurt 76
antares celebrations 12
Appelt, Siegrun 42, 165
Architekten- und Stadtplanerkammer Hessen 101, 129, 130
Architekturbüro Fahrgasse 26 177
Artbox 40
Arte Giani 26
Artemide 76, 122
Atelier deLuxe 105
Atelier doppel D 82
Atelier Wolfgang Rang 11, 100, 101
Auer, Prof. Gerhard 101
Aufbaugesellschaft Taubertsberg GmbH & Co KG 146, 147
Aumüller, Franz 130
- B**
Besgen, Inge 169
b.k.i. 162
Baccarat 81
Backes, R. 156
Baiersdorf Herzhauser Planung 56
ballweg & partner 130
Bartenbach, Prof. Christian 11, 101, 102
Batz, Michael 1
Bauder, Christopher 130
Bauer, Oliver 100
bb 22 urbane projekte 15, 16, 17
Becker, Ulrike 100
Belux 166
Belzner, Prof. Uwe 35, 47
Berezowsky, A. 156
Berghof Landes Rang 102
Bergmann, Sine 157
Bergström, Sonja 83
Besgen, Inge 169
Bestregarts 68
Betz, Franz 67
Beutel, Jens 139-144
Beuttler, Stefan 38
Bien, Helmut M. 1, 101
Bierbaum, Aichele.
Landschaftsarchitekten 137
Bilfinger Berger AG 65
Bistum Mainz 134
Bloem, Mario 1
Blümmerling 38
- Böhmelmann, Ulli 131
Bonck, Ecke 165
Brandi, Ulrike 57
Bressel, Stefan 162
Brown, Allison 15
Brück, Edgar 129, 130
Brünner, W. 156
bst Studiotechnik
Matthias Becker 138, 145, 150
Bucher, Willi 13
Büro Matsyik 123
Burkhardt Leitner constructiv 176
Büttner, Susan 100
- C**
Cailloux, Bernd 140
CampuService GmbH 103
Canalda, Otto 4
Can-Do 166
Caparol 20-22
Carl Zeiss AG 116
Carloni SpazioArte 71, 130
Casa Magica 70
Casa Nova 130
Centralstation 161
Christuskirchengemeinde 151
Claus, Jürgen 165
Coburger Designforum
Oberfranken e.V. 35
Cocoon Club 129
conluna 167
Corsano, Enrico 157
Corts, Udo 1
Création Baumann 89
Creatosphere 130
Cybulska, Herbert 28
- D**
Daimler Chrysler AG 168
Dämmer, Burkhard 94
dasByro 178
DB Station & Service AG
(Frankfurt) 11, 12
DB Station & Service AG, Bahnhofsmanagement Mainz 148
DB-Netz AG 123
de Guimarães, José 146
Decker, Bernd 171
DEGI 33
Delatic 130
Deutscher Designer Club
(DDC) 104, 129, 130
Deutscher Werkbund
Hessen 98, 101
Deutsches Architektur Museum 57
Dialogmuseum 77
Die Lichtplaner
120, 133, 137, 152
Diehmann, Jan 82
Dies, Robert 82
Digitalicht 120
Dipl. Ing. Weber GmbH 12
Dokulil, Peter 101, 101
Donges Stahlbau 100

d-plan 1, 56, 123
Drehscheibe
Sparkasseninformatik 120
dreizueins-banozic bergmann
seit 2007 gbr 69
Dresdner Bank 29, 30, 118
Dresdner Bank, raum für kultur 29
Dresdner Kleinwort
Wasserstein 118
Dressler Bau 100
Dx-Drux Lichtkonzepte 54

E
e:cue lighting controls 79
Eggeling, Viking 165
Egis GmbH 63
Eiermann, Britta 161
ELDA+ 28, 35
Eliasson, Olafur 165
Enders, Markus 165
Engelhardt, Peter 130
Engelmann, Andreas 114
Entega Vertrieb
GmbH & Co. KG 139-144
ERO 99
Ev. Kirchengemeinde
Ffm-Bornheim 91
Ev. Lutherkirche 92
Ev. Wartburggemeinde 93

F
Fachgruppe Stadt,
TU Darmstadt 161
FAJA Immobilien 9
FAKD - Frankfurter Akademie für
Kommunikation und
Design 73, 164
Familie Stenner 128
Fay Grambart 130
FBC - Frankfurter Büro Center 33
Feuerwehr Frankfurt am Main 74
FH Coburg 35
FH Darmstadt 20
FH Frankfurt 98, 100
FH Mainz,
Fachbereich Architektur 143
FH Mainz, Institut für
Mediengestaltung 145
FH Wiesbaden, Edgar Brück
und Franciscus Gall 130
firedancer 148, 151
Flavin, Dan 165
Fleury, Sylvie 165
Flür, Wolfgang 140
fog-forum 161
Fontana, Lucio 165
Förderverein Hochzeitsturm e.V. 160
Förster, Friedrich 70
Forum 2 GmbH 122
fp.formgebung 163
Frankenbach Container
Service 139 - 144
Frankfurter Allianz 52
Frankfurter Rundschau 45
frankfurterraum 74
Frisch, Jochen 172
FR-Reisen 45

Fuchs, Johannes 16
Futura 2006 160

G
Galeria Kaufhof 8
Galerie Martina Detterer 41
Galerie Morgen 75
Galerie Perpétuel 72
Galerie Robert Mayer Zeigt 115
Galerie Winter 131
Gall, Franciscus 130
Gallus-Zentrum 119
Gerkan Marg Partner gmp
architekten 25
Geschichte im Licht GbR 130, 134
Glasstudio Derix 127
Glave, Lotta 89
Goebbels, Prof. Heiner 61
Goethehaus 43
Gold, Christine 127
Goldmann Benjamin Nachlass 85
Goldmann, Petra 139
Goubier, Yvonne 173
Graevenitz, Gerhard v. 165
Grambart, Pia 130
Grcic, Konstantin 58
Gregor Praml Audio Produktion 12
Groß & Partner Grundstücksent-
wicklungsgesellschaft mbH 14
Groß, Judith 100, 101
Gruhle, Alice 163
Gruppo T 165

H
Hafen 2 154, 155, 156, 157
Hammer Museum 24
Hanitzsch, Jörn 87
Harbou, Dr. Joachim v. 1
Hartmann, Jürgen 55
Hasse, Prof. Dr. Jürgen 101
Hauck Grundstücksgesellschaft 168
Haus Deiters 160
Haus Glückert 160
Haus Olbrich 160
HAWK Hildesheim 22
Heimspiel 85
Heinrich Fiedeler
Industriedesign 23
Helaba 32
Henn, Johannes 27
Henschel, Antonia 58
HFM Hafen Frankfurt
Management GmbH 74
Highlight Verlag 117
Historische Eisenbahn
Frankfurt e.V. 74
Historisches Museum 34, 35
Hochbaumt Frankfurt 56, 123
Hochschule für Gestaltung
Offenbach 104
Hochschule Wismar 21
Hoerler, Karin 23, 29, 118
Hofer, Heiko 92
Hofmann, Christina 100
Hofmann, Jan Jacob 100
Höhne, Detlev 139-144
Höller, Carsten 165

Holmes, Andrew 47
Hootz, Michael 56
Hopp, Nico 112
Hotel Concorde 23
Hotel Nizza 19

I
IALD 28
ibc Frankfurt 175
Ideenlabor bhf4 15, 16, 17
Idstein, Ann 89
IG „Untere Bergerstraße“ e.V. 87, 88, 90
iGuzzini 47, 120, 164, 176
IHK Frankfurt 1, 2
Ihmels, Prof. Tjark 145
ikarus design kaufhaus 78
Immanenz 95
Imtech 123
Index Architekten 76
INN.OFFINA 174
Institut für Angewandte
Theaterwissenschaft Gießen 61
Institut für Kunstpädagogik der
J.W. Goethe Universität 113
Institut Mathildenhöhe 160
Intuigent 91
Irene C. Klar 3
Isermann, Jörg 65
Istel S.A. Architekten 130

J
J. W. Goethe Universität 103, 113
Jacob, Hans-Otto 37
Jansen, Dr. Gregor 165
Janßen, Jessica 107
Jatelová, Magdalena 30
Johanniskirche 91
Johl, Jan 38
Jourdan und Müller, PAS 66
Jugendstiltage 160
Jung, Herr 7
Jürgen Weber Lichtconsult 43
Justus Liebig Universität Gießen 61

K
Kaiser, Joe, Kaiser + More 130
Kaiser, Normann 174
Kartell 68
Katholische Akademie
Rabanus Maurus 37
Käuflein, Albert 165
Kilian, Ulf 98
Kinnasand 89
Kleene, Florian 108
Kleine Möllhoff, Alfons 5
Kleine-Herzbruch, Lutz H. 65
Knappschneider, Uwe 141, 153
Konrad Schuë
Beleuchtungsdesign 135
Kopp, Rals 13
Kosice, Gyula 165
Kotter, Hans 68
Kowanz, Brigitte 41
Kram, Reed 58
KreativTeam 93
Krüger, Dietrich 15
Krusin, Marc 58

Kuball, Prof. Mischa 14, 55
Kulturamt Rüsselsheim 125, 126
Kultur-Kirche St. Peter 5
Kulturothek 124
KulturRegion Frankfurt
RheinMain 45
Kummeth, Michael 12
Künstlerhaus Mousonturm 90, 94
Kunkel Communications 175
Kunstakademie Zagreb 170
Kunstverein Eisenturm 135
Kurhaus Wiesbaden 129, 130
Kutscher, Vollrad 125, 126, 128
Kvadrat 89

L
Lafortune, Luc 28
Land's End 158
Landes + Partner 96
Landesbank Baden-
Württemberg 165
Landesbetrieb Liegenschafts-
und Baubetreuung RP 150
Langbein, Oliver 161
Larsen, Annukka 21
Laue, Volker 73
Lauer, Dennis 100
Lehrke, Christof 9
Leierkasten 18
Leinberger 69
Lemmer, Ulrich 165
Leptien3 5
LIC GmbH 23
licht/raum/stadt 141, 153
Lichtakademie Bartenbach 100
LichtCenterFrankfurt 4
Lichtlabor Bartenbach 11, 101
Light:Tools 121
Lindberg, Bengt 89
Liuhua Architektur & Design 130
Lola Montez 99
Lore, Prof. Werner 115
Luisenplatz 99
Luminale-Stadtrundfahrt 124
Lupi, Alessandro 71
Lutzau, Gabriele von 167
Luziferlamp 94

M
Mäckler, Prof. Christoph 62
Made in happy Germany 38
Mahler, Oskar 24
Mainova AG 47, 56, 104
Mainzer Hafen GmbH 139-144
Mann, Sandra 155
Marset 80
Martin Professional GmbH 100
Mathildenhöhe 160
Matrix Laser GmbH 65
Mayer H., Jürgen 58
MBF 99
Mediapool
Veranstaltungsservice 19
Meixner, Dieter 63
Merten 58
Metalarte 4
Metalor Technologies 95

Metalor-Briflex 16
Meyer, Gesine 106
Michael Eibes Design 129, 130
MMK 39
moeve-architekten 142
Möhl, Markus 159
Moholy-Nagy, László 165
Mohr, Hans 165
Moonlight 105
Morellet, François 165
MOW Architekten 120
Mück, Susanne 100
Muckle, Sophia 31
Mühlum-Pyrapheros, Winfried 37
Müller, Klaus 38
Müller, Michael 130
Müller, Stefan 158
Museum der Weltkulturen 59, 60
Museum für Angewandte Kunst 58
Museum für Kommunikation 54
Museum für Neue Kunst 165
Museum Künstlerkolonie 160
MVG Mainzer
Verkehrsgesellschaft 139-144

N

Nabli, Kais 100
Nägeli, Prof. Walter 149
Nessler, Nikolaus A. 3
Neuhaus, Gunter 129, 130
Nicolas-Bourbaki 44
nobilé AG 6
Nogay, Christoph 157
Normann Copenhagen 78
N+M Architekten 65
Novoform 176
Nowak, Felix 16
Nullkommanix 37
Nusser, Andrea 28
Nya Nordiska 89

O

Obenauer, Joerg 75
Oberfranken Offensiv e.V. 35
Obermeyer, Saskia 111
OneVisionTwo Eventagentur 48
On-Light 117
On-seal 167
Opelvillen 127
Oper Frankfurt 24
Orfeo's Erben Kino & Kantine 90
Özbakir, Ünsal 95
Öztürk, Anny und Sibel 154

P

Palmengarten 104-112
PANI Projection & Lighting 70
patrick heide art projects 68
Patterson, Ben 130
Person, Frank 163
Peters, Dr. Michael 1
Philips Lighting 1, 20-22, 104, 174
Physikalischer Verein 114, 116
Pielok Marquardt Architekten 55
Planungsbüro Will 164
Poelzig-Bau 103

promotional concept 83
Portikus Kunsthalle 62
Primus-Linie 45, 46
Prof, Richard 168
Proregio Darmstadt 160
Pulch, Prof. Harald 145
PurPur 81

Q

Quodt, Antonius 79

R

Raiser, Prof. Hartmut 20
Rang, Prof.
Wolfgang 11, 100, 101, 102
Rathaus Rüsselsheim 125
Ratjen, Max 58
Raumartisten 74
Raumdekor Schwarz 89, 90, 92, 94
Raumwerk Architekten 13
Rechenzentrum Uni Freiburg 44
Reichert, Jürgen 97
Reinhardt, Dagmar 7, 74
Resopal 20-22
Rettenmaier 69
rgb studio für
lichttechnik GmbH 65
Rieck, Prof. Dr. Wolf 101
Riedel GmbH 100
Rotary-Club 127
Roth, Petra (Grußwort)
Route der Industriekultur
Rhein-Main 45
Ruckstuhl 89
Ruppel, Stefan 91
Russische Kapelle 160
Ruttman, Walter 165
RZB-Leuchten 54

S

Saed, Babak 18
Sailstorfer, Michael 165
Sam Liu 59
Sammlung Boros 165
Sammlung Froehlich 165
Sammlung Grässlin 165
Sammlung Weishaupt 165
satis & fy 61, 130
Schader, Jens 130
Schardt, Holger 163
Schiebe, Johannes 84
Schimkat, Alexander 121
Schirn Kunsthalle Frankfurt 42
Schlegel, Prof. Markus 22
Schlör, Peter 26
Schloss Vollrads 130
Schnee, Christoph 68
schneider+schumacher 48, 49
Schöffers, Nicolas 165
schoyerer architekten 10
schraeg-lagen 69
Schroeder, Olaf 12
Schulz, Jan 15
Schumacheri Lenz 24
Schuster, Anna 100
Schwarz, Christian 90

Schwarz, Philipp 161
Schweizer National 55
Seeger, Lars 109
Segelken, Sven 100
Seibert Lighting
Technologies GmbH 80

Seidel/Manthey 40
serien.lighting 85
Shah, Sandip 162
Siegmond, Vera 31
Silent Gliss 89
Siteco Beleuchtungstechnik 62
Skerbs, Oliver 100
SKOP e.V. 119
Sky-Skan Inc. 116
Slominski, Andreas 39
sonicarchitecture 100
Sonnier, Keith 165
Sparkasse Mainz 139-144
Spectral 20-22, 36
Spielmann's Officehouse 3
Sporthalle Merianschule 96
St. Christoph Mahnmal 152
Staatliche Hochschule für Bildende
Künste (Städelschule) 62

Stadel 53
Stadt Mainz, Amt für
Öffentlichkeitsarbeit 138
Stadtplanungsamt
Frankfurt 17, 56, 123
Stadtplanungsamt
Mainz 133, 137, 149, 152
Stadtwerke Mainz
AG 133, 137, 139-144, 149, 152
Stahlbau Hahner Fulda 100
Starck, Philippe 81
Stephan Becsei (b-a-e-r) 130
Sternwarte 116
Stiftung Lebendige Stadt 1, 3
Stilbruch United Designers 130
Straßenbauamt 123
Studio Make Light Ltd. 59
Stylepark AG 58
SWID Industrie Designer 12

T

Tan, Sandra 84
tandem int. 121
Targetti Sankey SpA 27
TAS Berlin 19
Taschide 84
Teddy Lo 86
Teichmann, Clemens 6
TLD Planungsgruppe 168
Templin, Andreas 23
Theater Willy Praml 88
Theimert, Claudius 38
Thiele, Fabian 121
Thyssen-Bornemisza Art
Contemporary 165
Tinguely, Jean 165
Tom Bock Baukunst 68
Topas 160
Tower-Restaurant 5
Trautmann, Gerhard 103
Traxon Europe GmbH 79, 86

Trilux 164
TronicDesign 76
TU Darmstadt 161
Tuesday Light Skating 64
Turrell, James 30, 165

U

Ubeda, Ramon 4
UFO 85, 86
Ulrike Brandt Licht 57
UN STUDIO 57
Uniklinikum der J.W. Goethe-
Universität 51
Unter Ecker, Donald 135, 144

V

V.E.A.S. 20-22
VAF-Stiftung 165
van Berkel, Prof. Ben 57
Vanessa Le Mat 85
Verein zur Förderung der Mensch-
lichen Kreativität e.V. 99
Viola, Bill 32
Vis a Vis Restaurant 7, 74
Vitra 166
Vogl, Prof. Dr. med Thomas 51
Vojinovic, Tamara 100
Vollenbroich, Dirk 33
Voss + Fischer 168

W

W.L. Gore & Associates 12
Wagener, Michael 9
Walter, Jan 24
Wansky, Marc 73
Warschke 69
Wartburgkirche 93
Weber, Sven 19
Weibel, Prof. Peter 165
Weingut Georg-Müller-Stiftung 131
Weißinger, Sabine 70
Wenderoth, Anke 72
Wendt, Ingo 60
Werbegemeinschaft
Hauptbahnhof Mainz 148
Werner Sobek Ingenieure
Frankfurt 100
Wilhelmi, Christine 38
Witte, Antje 90
Wolff, Michael 136, 147
Wörner 20-22

Z

ZERO 165
ZKM - Zentrum für Kunst
und Medientechnologie 165
Zobel 69
Zoo Frankfurt 97
Zuber, Werner 92
Zumtobel 20-22, 42, 165
Zweibrüder
Optoelectronics GmbH 64